



## *2. Các chức năng hoạt động.*

Professional Activities.

전문 활동

# GIỚI THIỆU CHỨC NĂNG – ĐẶT ĐIỂM & NĂNG LỰC CÔNG TY

## INTRODUCE FUNCTION - CHARACTERISTICS & ABILITY OF COMPANY

Tên Doanh Nghiệp/ <i>Company name</i>	: CÔNG TY CỔ PHẦN ĐỨC THUẬN
Tên giao dịch/ <i>Transaction name</i>	: DUC THUAN JOINT STOCK COMPANY
Trụ sở/ <i>Head office</i>	: 39 Lê Lai, Phường 3, Quận Gò Vấp, TP. HCM
Điện thoại/ <i>Tel</i>	: 028.35.888.139 (5 line) – 0903.727.695
Fax	: 028.35.888.149
Email	: <a href="mailto:info@ducthuan.vn">info@ducthuan.vn</a>
Website	: <a href="http://www.ducthuan.vn">www.ducthuan.vn</a>
Mã số thuế / <i>Tax code</i>	: 0302612841
Vốn ĐKKD/ <i>Chartered capital</i>	: 15.000.000.000VNĐ (Mười Lăm tỷ đồng/ <i>Fifty million dong</i> )
Số Tài khoản / <i>Bank account No.</i>	: 2333999
Tại Ngân hàng/ <i>At Bank</i>	: Ngân hàng TMCP Á Châu/ <i>ACB Asia Commercial Bank</i>

### I. CHỨC NĂNG HOẠT ĐỘNG / PROFESSIONAL ACTIVITIES / 전문 활동

#### ↳ TƯ VẤN - THIẾT KẾ - CUNG CẤP - LẮP ĐẶT - BẢO HÀNH - BẢO TRÌ COUNSEL-DESIGN-SUPPLY-INSTALLATION-WARRANTY-MAINTENANCE

- Hệ thống báo cháy tự động / *Fire alarm system.*
- Hệ thống chữa cháy vách tường, chữa cháy tự động nước, khí CO<sub>2</sub>, bột Foam, hoá chất / *Fire hydrant system, automatic water fire fighting, CO2, Foam flour, chemicals...*
- Hệ thống thông gió và thoát khói tầng hầm và hành lang. / *Ventilation system, smoke exhaust basement and corridor.*
- Hệ thống tăng áp buồng thang thoát hiểm. / *Exit-Lift pressure system.*
- Hệ thống bảng chỉ dẫn Exit và đèn chiếu sáng sự cố. / *Exit instruction table system and emergency light.*
- Hệ thống vách ngăn cháy và cửa chống cháy các loại. / *Fire walls and Fire doors System.*
- Sơn chống cháy và dịch thể chống cháy. / *Fire resistant paint.*
- Hệ thống nén khí. / *Compressing air system.*
- Hệ thống Camera quan sát. / *CCTV System.*
- Hệ thống Tổng đài điện thoại nội bộ. / *Local telephone system.*
- Hệ thống mạng máy tính. / *Computer network system.*
- Hệ thống mạng cáp Anten thu sóng truyền hình. / *Television system.*
- Hệ thống chống đột nhập tự động. / *Automatic anti-intrusion system*
- Hệ thống chống sét trực tiếp. / *Lighting protecting system.*
- Hệ thống chống sét lan truyền. / *Lighting surges protecting system .*
- Hệ thống cấp - thoát nước. / *Water supply system.*
- Hệ thống kiểm soát ra vào, mã vạch. / *Access control system.*
- Hệ thống Âm thanh Công cộng, âm thanh phòng họp. / *Public sound and meeting room sound system.*
- Hệ thống xử lý nước thải, khí thải, nước sinh hoạt, hồ bơi ... / *Waste water treatment system, waste gas, water, pool...*
- Thi công xây dựng dân dụng & công nghiệp. / *Construction civil engineering and industrial.*
- Thi công công trình điện trung và hạ thế. / *Construction building medium and low voltage.*
- Máy phát điện dự phòng. / *Reserve Generator.*
- Trang thiết bị văn phòng và trường học. / *Equipment office and school.*

## ↳. NHẬP KHẨU & PHÂN PHỐI/ IMPORT & DISTRIBUTION / 수입 - 배포

Máy thiết bị máy tính và mạng máy tính, thiết bị văn phòng, thiết bị chuyên ngành y tế, thiết bị chuyên ngành PCCC, thiết bị báo động, báo cháy tự động, camera quan sát & các thiết bị bảo vệ, thông tin liên lạc, điện tử viễn thông. **Thiết bị khoá sóng điện thoại phục vụ cho các phòng họp, các tổng kho xăng dầu, các cây xăng và các phòng mổ của bệnh viện, nhà hát, sân khấu kịch ...**

*Computer and network Equipment, Office Equipment, Medical Tools, Fire Protection, Alarm Equipment, Automatic Fire Alarm, Video Camera & Security Equipment, Communication Equipment, Electronics-Telecommunications. Locking wave devices for the meeting rooms, the petroleum depot total, the gas plant, and the hospital's operation rooms, theater...*

### **Các thiết bị chuyên ngành./ Professional Machineries:**

- Máy đo tốc độ xe cơ giới./ *Vehicle ratemeter Equipment.*
- Máy đo nồng độ rượu./ *Measuring alcohol Equipment.*
- Áo chống cháy./ *Clothing Fire.*
- Mặt nạ phòng độc./ *Poisonous protection Mask*
- Đèn xoay, đèn chớp./ *Rotating lights, flashing lights ...*
- Máy quay phim chuyên dùng./ *Specialized Camcorder.*
- Máy bộ đàm./ *Walkie-talkle.*
- Máy rà kim loại./ *Checking metal Machine.*
- Cân ô tô di động./ *Weighting car.*
- Thang leo di động./ *Portable ladders.*
- Thang dây thoát nạn./ *Escape ladders*
- Cửa chống cháy./ *Fire doors*
- Sơn chống cháy./ *Fire resistant Paint*
- Xe chữa cháy./ *Fire-enginge*
- ... ..



## ↳. SẢN XUẤT & KINH DOANH/ PRODUCTION & BUSINESS / 생산 & 사업

- Đèn chiếu sáng khẩn cấp./ *Trolley for supermarkets, warehouses, ..*
- Đèn chỉ dẫn thoát nạn
- Hệ thống biển báo, bảng chỉ dẫn, bảng thông tin
- Trang thiết bị PCCC:
  - ✚ Thiết bị chữa cháy foam
  - ✚ Trụ chữa cháy các loại...
  - ✚ Van chữa cháy các loại
  - ✚ Ngàem chữa cháy chuyên dùng
  - ✚ ... ..
- Xe kéo thiết bị chữa cháy chuyên dùng./ *Fighting pull-vehicle.*
- Khung kệ công nghiệp các loại./ *Frame Shelf industry types.*
- Nhà tiền chế, hàng rào, cửa sắt./ *The pre-fabricated fences, iron.*
- Dây chuyền cơ khí tự động hoá./ *Automation engineering.*
- Trạm cân ô tô./ *Stations weighting cars.*
- Trạm trộn Bê tông tươi, Bê tông nhựa nóng./ *Batching fresh concrete, Asphalt Concrete*

## ↳. SẢN XUẤT & BẢO TRÌ CÁC THIẾT BỊ PCCC./ PRODUCT & MAINTENANCE FIRE EQUIPMENT.

## ↳. CHIẾT NẠP CÁC HỆ THỐNG BÌNH BỘT HÓA CHẤT , BỘT BC, FOAM, CO<sub>2</sub> / FILLING CHEMICAL POWDER SYSTEM, BC POWDER, FOAM, CO<sub>2</sub>



## II. NHỮNG ĐẶC ĐIỂM CỦA CÔNG TY/CHARACTERISTICS OF THE COMPANY/회사의 특징

1. Có tư cách pháp nhân, chức năng kinh doanh theo Giấy đăng ký kinh doanh./ *The Company is full licensed to undertake projects.*
2. Có chức năng nhập khẩu các thiết bị chuyên ngành y tế, tin học, PCCC, thiết bị bảo vệ, thông tin liên lạc, điện tử viễn thông./ *Function to import medical professional equipment, information technology, fire protection, security equipment, communications, electronics and telecommunications.*
3. Sản phẩm của công ty được cung cấp trực tiếp từ các hãng sản xuất nổi tiếng trên thế giới như/ *Company's products are provided directly from the famous manufacturers on the world as: IBM; HP; AMP; SIMEN; 3COM; AMPAC-AUSTRALIA; APOLLO-ANH; CHUBB-ANH; PITWAY-USA; RANGER-USA; NOTIFIER-USA; PANASONIC-JAPAN; ANSUL-JAPAN; OPTEX-JAPAN; AIPHONE-JAPAN; TOHATSU-JAPAN; RAPIT-JAPAN; GRUNDFOS - DENMARK; NITTAN - JAPAN, ... với chất lượng cao, kỹ thuật ưu việt, mẫu mã đẹp, đa dạng & dễ sử dụng./ *with high quality, superior technical, nice, diverse & easy to use.**
4. Đội ngũ kỹ sư & chuyên viên kỹ thuật lành nghề đã có thời gian dài làm việc trong lãnh vực chuyên ngành về y tế, tin học, cơ khí, có cơ hội trao đổi kinh nghiệm & phối hợp làm việc với các chuyên viên kỹ thuật nước ngoài từ các nhà sản xuất & cung cấp thiết bị. Bảo đảm thi công đạt tiêu chuẩn chất lượng & kỹ thuật-mỹ thuật cao. Chuyển giao công nghệ, hướng dẫn sử dụng & dịch vụ bảo hành, bảo trì chu đáo, thời gian bảo hành cao./ *Engineer teams & skilled technicians have long worked in specialized branches of medical, information technology, mechanical engineer, and have the opportunity to exchange experience and coordinate to work with foreign technicians from manufacturers & supply equipment. Ensuring the construction gets standards of technical quality and high art. Transfer technology, manual & warranty service, attentive maintenance, high warranty time.*
5. Với thế mạnh đó, công ty có thể tham gia thiết kế - cung cấp trang thiết bị và các dịch vụ hậu mãi. Các công trình do công ty chúng tôi cung cấp lắp đặt đảm bảo được sự phối hợp giám sát, nghiệm thu & chấp thuận đưa vào sử dụng thông qua các cơ quan chức năng quản lý nhà nước chuyên ngành./ *With such advantages, our company can participate in design - providing equipments and aftersales services. Our company's works provide & installation, ensure coordination monitoring, testing & approving and putting into use by the specialized management - authorities.*
6. Thời gian thi công nhanh, không làm ảnh hưởng đến mỹ quan tổng thể của công trình, đáp ứng phục vụ nhiệt tình các yêu cầu của khách hàng./ *Timely response to client's needs.*
7. Giá cả hợp lý./ *Cost effective Solution.*
8. Tình hình tài chính lành mạnh./ *Healthy financial situation.*
9. Mọi nhu cầu xin Quý Khách vui lòng liên hệ với Công ty chúng tôi theo địa chỉ như trên. Công ty chúng tôi rất hân hạnh được phục vụ Quý Khách./ *All needs of you please to contact our company at the above address. Our company will be very glad to serve you.*

**Trân Trọng Kính Chào/ Yours Sincerely !**